Advertorial

庆祝 50 周年
HOTEL BOROBUDUR JAKARTA
以探索和平与文化为主题

HOTEL BOROBUDUR JAKARTA

雅加达－Hotel Borobudur Jakarta 自豪地宣布将于 2024 年 3 月 23 日举行以“探索和平与文化”（Discover Tapestry of Culture and Peace）为主题的 50 周年庆典。为了庆祝这一重要的历史里程碑，酒店以“通过多元化建立关系”（Connection Through Diversity）为口号的项目，很高兴与独立大清真寺 (Masjid Istiqlal) 、国家融合论坛和 Smesco 进行非凡的合作。

值此历史性时刻，Timor, Flores B, Flores Foyer 和 Lbi Utama Hotel地区将举办集市，展示 50 家中小微企业（UMKM）。该表演向公众开放，展示了代表印度尼西亚丰富文化的各种产品和典型菜肴。

不仅如此，嘉宾还将欣赏到来自印尼34个省份的地方歌舞表演。从11点到20点，游客将有机会体验印尼文化的美丽和多元化。

作为社会承诺的一部分，Hotel Borobudur Jakarta 将为来自不同宗教团体的 50 名孤儿提供援助。这是这次庆祝活动中和平、团结和关心他人的精神的体现。

除此之外，作为致力于促进和平与和谐的一种形式，Hotel Borobudur Jakarta 将举行和平对话，知名人士 Prof. Dr. H. Nasaruddin Umar, MA，雅加达独立大清真寺 (Masjid Istiqlal) 大伊玛目和伊斯兰教士联合会（NU）总主席 KH. Yahya Cholil Staquf。此次对话旨在促进不同群体之间的理解和团结，体现宽容和相互尊重的价值观。

Hotel Borobudur Jakarta 营销传播经理 Karina Eva Poetry 表达了对此次庆祝活动的兴奋之情。她说：“在我们庆祝成立 50 周年之际，我们很荣幸能与独立大清真寺（Masjid Istiqlal）和民族同化论坛合作。这次庆祝活动不仅是纪念我们的历史财富，同时也凸显了我们对促进社区团结和包容性的承诺。”

不要错过特别的周年纪念版客房促销 Blissful Fifty，每间客房净价 950,000 印尼盾起，包括 1 晚高级客房和 2 人早餐，每间客房净价2,050,000 印尼盾起，包括 1 晚高级客房房型和2人早餐，以及2人午餐或晚餐，并享受1小时的免费传统按摩。

在 Borobudur Gourmet 享受 50% 折扣（面包、蛋糕和糕点）。在Teratai享用特别菜肴，即每人净价 IDR 50,000++ 的Extraordinary Set menu。只需每人净价 50,000++ 印尼盾，即可在 Pendopo Lounge 体验 Nasi Campur 的乐趣。不仅有印尼菜，还有日本菜，即 Miyama Japanese Restaurant 的 Teppanyaki Combo 每人净价 50,000++ IDR，Miyama Don 的 Tori Soboro Don 每人净价 IDR 50,000++。

不仅如此，Klub & Spa Borobudur 还推出 Anniversary Wellness Offers 促销，每人净价为 399,000 印尼盾。日期为2024年3月1日至4月30日，开放时间为10点至22点（最后订单21点）。包括 40 分钟身体信息护理、5 分钟面部穴位按摩和 5 分钟干头皮按摩。

如需了解更多信息，请访问 Hotel Borobudur Jakarta 官方Instagram@hotelborobudurjakarta或官方网站 www.hotelborobudur.com 以及电话号码 (021) 380–555 / 0811 – 1310 – 0229。

(hhsh/SP/PG)

芝布布尔旅游城“现代世界”
（LIVING World）试运行

爪哇之旅概念

【本报讯】为了满足社区的需求，现代世界（LIVING World）于 2024 年 3 月 15 日周五在芝布布尔（Cibubur）旅游城开设第四座商场。这座位于芝布布尔旅游城占地 20 万平方米的商场，是雅加达东区和茂物芝布布尔旅游城最大和最齐全的商场。

这座以家居生活、生活方式、餐饮娱乐为理念的购物中心，由长友（Kawan Lama）集团和金光集团合资企业 Sahabat Kota Wisata 有限公司开发。

芝布布尔旅游城现代世界采用爪哇之旅概念，以独特建筑设计面世。是以森林、山峦、林地、花园等多项元素体现出来。计有 400 余家以家居生活、家居改善、生活方式为理念的不同商铺租户组成。

出席试营活动的人物有 Budi Santoso（芝布布尔旅游城现代世界总经理）、Adri Widyakrisnadi（长友集团管理层代表）、Jannywati Hartini（长友集团购物中心设计－开发－运营）、Fariyanto Sonda（金光置地零售和款待首席执行官）、Sugiyanto Wibawa（Sahabat Kota Wisata 有限公司总经理）、Hartanto Djasman（Sahabat Kota Wisata 有限公司副总裁）、Prasetijo Tanumihardja（金光置地国民住宅首席执行官）、Theresia Setiadjaja（芝布布尔旅游城现代世界运营经理）、Junia Sarita（金光置地 JV Malls & Hotels 副总裁）。

Sugiyanto Wibawa（左五）和 Budi Santoso、Adri Widyakrisnadi）、Jannywati Hartini、Fariyanto Sonda、Hartanto Djasman、Prasetijo Tanumihardja、Theresia Setiadjaja（Junia Sarita 在剪彩典礼时

芝布布尔旅游城现代世界

电力消耗增加是经济增长的信号

【本报讯】基本服务改革研究所（IESR）执行主任法比（Fabby Tumiwa）于周日 (17/3/2024) 对媒体说：“根据我的观察，过去几年如果经济增长达到 1%，那么它与电力增长的相关性在0.9%–1%之间。”

他说，国家电力销售增长归因于多种因素，例如客户的新电力连接以及消费者使用额外的电力。

国电为向来使用自备电力的工业领域转用国家提供的电力，也被认为是驱动电力使用增长的因素，2024年初举行的选举，也被认为是今年年初售电增加的驱动因素。

法比继续说：“2024 年从年初开始，因为有选举，我们看到消费增加，因为有很多活动。如果售电量增长，这是好事，因为它可以加速吸收多余的电力。”

截至2024年2月，实际售电量达到47.89太瓦时，较去年同期增长8.56%。其中对工业部门的售电量达到14.69太瓦时，增长2.97%；对商业部门的售电量达到8.94太瓦时，增长10.75%；对家用的售电量达到20.35太瓦时，增长11.08%。

2023 年售电量比上年增长 5.32%。2022 年国电公司的售电量达到270.82太瓦时，2023 年增至 285.23 太瓦时。

（松鹤）

2024 年 2 月贸易顺差缩小，政府预计全球风险

【本报讯】随着印尼贸易顺差继续缩小，政府继续预计全球经济出现放缓的影响。

财政部财政政策局负责人费布里奥（Febrio Kacaribu）表示，2024 年 2 月持续的贸易平衡顺差反映出，在全球经济依然高度动荡的情况下，印尼的外部状况仍然相当有韧性。

据记录，2024年2月的贸易顺差为8.7亿美元，低于2024年1月的20.2亿美元顺差。

累计 2024 年 1 月至 2 月贸易顺差仅为 28.7 亿美元，远低于 2023 年同期的 92.8 亿美元。

费布里奥于周日（2024 年 3 月 17 日）在官方声明中说道：“政府将继续预测现有的全球风险，以减轻它对国民经济的影响。”

详细来看，2024 年 2 月印尼的出口额达 193.1 亿美元，同比下降 9.45%。

主要是非油气出口同比下降 10.15%，因煤炭、钢铁、棕榈油出口下降。

另一方面，印尼 2024 年 2 月的进口额为 184.4 亿美元，同比增长 5.84%，其中非油气进口同比增长 14.42%，油气进口同比增长 23.82%。

从用途看，进口增长主要来自消费品进口，同比增长 36.49%，资本货物进口同比增长 18.52%，原辅材料进口同比增长 12.82%。

他表示，2024 年初进口增加的趋势，是国内经济活动改善的信号。（松鹤）

420 架飞机为开斋节返乡客服务

【本报讯】交通部披露有420架飞机为开斋节返乡客的交通提供服务。大多数飞机是喷气式飞机。

交通部航空总司长玛丽亚（Maria Kristi Endah Murni）表示，螺旋桨飞机大约有 40 架。在开拓航线飞行的小飞机大约有35架。

玛丽亚于周日（17/3/2024）举行的新闻发布会上说：“飞机总数是 420 架。这420架飞机大多数是喷气式飞机，只有 40 架 ATR 型螺旋桨飞机，35架小型飞机通常是在开拓航线服务。”

玛丽亚表示，运行的飞机数量充足。因为完成所有航线的服务大约需要 320 架飞机。

她解释道：“这些飞机的供应量当然是足足有余的，因为根据我们的计算只需要320架飞机就可以运行所有的航线。所以仍然有多余的飞机。”

她披露，人们最喜欢的国内航线仍与往年一样，包括登巴萨、瓜拉纳穆、泗水、锡江等。

而国际航线仍然是新加坡，雅加达–新加坡或登巴萨飞往新加坡、吉隆坡、珀斯和吉达。”（松鹤）

祖基菲称可能推迟进口商品限制政策

【本报讯】祖基菲（Zulkifli Hasan）贸长表示，由于来自多方的投诉，因此可能修订《2023 年第 36 号贸长条例》里有关进口政策和法规的规定，

祖基菲于周日（17/3/2024 ）在雅加达北区芒果杜阿 ITC 对记者说，贸易部已向经济事务统筹部长艾朗卡（Airlangga Hartarto）提交申请信，以便再次讨论这些规定。

祖基菲表示，贸易部可能会推迟一些规定的实施。可惜的是，他没有进一步说明他指的是哪项政策。

据悉，《2023 年第 36 号贸长条例》是管理进口政策的条例，包括监控将从边境站恢复回到边境的进口货物。

从边境站转为由边境管制的进口商品，包括电子产品、鞋类、纺织品、手提袋和鞋子。除此之外，还对国外旅客的行李进行限制。

被限制携带物品的清单如下：

每位乘客仅限携带两双鞋

每位乘客仅限携带两件手提袋

每位旅客仅限携带五件其它纺织品成品

电子产品仅限五件，每名乘客的离岸总价为 1,500（美元）

每位乘客一年内仅限携带两部手机、手持设备和平板电脑。（松鹤）